

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/17

27 October 2010

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثاني والستون
مونتريال، 29 تشرين الثاني/نوفمبر – 3 كانون الأول/ديسمبر 2010

تكاليف الوحدات الأساسية

ليونديبي ويونيدو والبنك الدولي لعام 2011

خلفية

1 - عُُدلت مخصصات التكاليف الإدارية ليوننديبي ويونيدو والبنك الدولي في تشرين الثاني/نوفمبر 1998 (المقرر 41/26) من معدل ثابت قدره 13 في المائة طبق على جميع المشروعات إلى سلم معدلات تدريجية. وقد عُُدلت هذه المخصصات مرة أخرى من كانون الأول/ديسمبر 2002 إلى سلم منخفض شمل منحة الوحدة الأساسية قدرها 1.5 مليون دولار أمريكي لكل وكالة (المقرر 68/38). وحدثت زيادات سنوية لغالبية الوكالات منذ الاجتماع السادس والأربعين. وقد طلب المقرر 94/41 (د) إلى الأمانة إجراء استعراض سنوي للنظام الحالي للتكاليف الإدارية. كما مدد المقرر 41/56 نطاق عمل المقرر 68/38 ونظام تكاليفه الإدارية ليسري على فترة السنوات الثلاث 2009-2011.

2 - وتمشيا مع المقرر 41/56 وافقت اللجنة التنفيذية على طلبات مبلغ 1,913,365 دولار أمريكي لتمويل الوحدة الأساسية لعام 2010 ليوننديبي، ومبلغ 1,913,365 دولار أمريكي ليونيدو، ومبلغ 1,701,466 للبنك الدولي (المقرر 28/59).

3 - طلب إلى الوكالات المنفذة أن توفر بيانات فعلية تتعلق بميزانية الوحدة الأساسية والميزانية الإدارية لعام 2009، والتكاليف المقدرة لعام 2010، والتكاليف المقترحة لعام 2011 فضلا عن المعلومات الأخرى المطلوبة في المقرر 41/56. وقد استندت بيانات الميزانية المتعلقة بموازنات 2007 و 2008 والتكاليف الفعلية إلى المعلومات التي تم توفيرها في تقارير السنوات السابقة التي أُحيلت إلى اللجنة التنفيذية (UNEP/Oz.L.Pro/ExCom/56/20, 59/18). وواصلت الوكالات المنفذة توفير بيانات بشأن التكاليف الفعلية التي تغطي الوحدة الأساسية وأنشطة الدعم الأخرى في إطار شكل متفق عليه مطابق للبيانات التي قدمت إلى الاجتماع السادس والعشرين.

4 - ويتضمن التحليل تقييمًا لمدى إمكانية تغطية الموارد المتوفرة لإجمالي التكاليف الإدارية عام 2010 للتكاليف المتوقعة لعام 2011. وتختتم الوثيقة بملاحظات وتوصيات من أمانة الصندوق.

يوننديبي

5 - يعرض الجدول 1 ميزانية الوحدة الأساسية ومعلومات أخرى حول التكاليف الإدارية قدمها يوننديبي.

الجدول 1

بيانات ميزانية الوحدة الأساسية وسواها من التكاليف الإدارية للسنوات 2007-2011 ليوننديبي (بالدولار الأمريكي)

2011	2010		2009			2008		2007		بنود التكاليف
	التكاليف المقترحة (دولار أمريكي)	التكاليف المقدرة (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	التكاليف المقدرة (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	
										المكونات الأساسية
1,884,735	1,635,665	1,947,108	1,490,937	1,696,221	1,420,994	1,549,729	1,379,606	1,339,423	1,414,360	موظفو الوحدات والموظفون التعاقديون
292,293	278,375	273,751	265,119	260,715	257,863	248,300	250,352	243,061	227,794	السفر
100,000	100,000	100,000	89,096	100,000	100,000	93,724	100,000	81,844	121,000	الاماكن (الإيجارات والتكاليف المشتركة)
30,000	25,000	30,000	15,541	30,000	30,000	28,755	30,000	24,631	30,000	لوازم المعدات وتكاليف أخرى (الحواسيب، اللوازم، الخ...)
25,000	50,000	10,000	10,150	10,000	10,000	0	10,000	18,162	30,000	الخدمات التعاقدية (الشركات)

2011	2010		2009			2008		2007		بنود التكاليف
	التكاليف المقترحة (دولار أمريكي)	التكاليف المقدرة (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	التكاليف المقدرة (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	
250,000	250,000	350,000	375,000	390,000	200,000	240,000	200,000	210,000	280,000	التعويض عن الخدمات المركزية لموظفي الوحدة الأساسية
-611,262	-425,675	-797,494	-388,257	-629,300	-161,221	-356,978	-166,428	-166,120	-352,154	التعديل (مبلغ تحت الصفر يمثل زيادة على ميزانية الوحدة الأساسية)*
1,970,766	1,913,365	1,913,365	1,857,586	1,857,636	1,857,636	1,803,531	1,803,530	1,751,001	1,751,000	مجموع تكاليف الوحدة الأساسية
1,500,000	1,500,000	1,050,000	2,171,980	1,170,000	600,000	788,011	600,000	551,649	980,000	تعويض المكاتب القطرية وأنشطة التنفيذ الوطنية، بما في ذلك النفقات العامة
30,000	30,000	50,000	15,747	50,000	50,000	28,073	50,000	107,113	100,000	تكلفة دعم الوكالات المنفذة (الداخلية) بما في ذلك النفقات العامة
100,000	100,000	100,000	159,372	200,000	200,000	96,529	200,000	191,612	200,000	النفقات العامة الواسطات المالية، بما في ذلك النفقات العامة
250,000	250,000	350,000	375,000	390,000	200,000	240,000	200,000	422,000	280,000	استرداد التكاليف
611,262	425,675	797,494	388,257	629,300	161,221	356,978	166,428	166,120	352,154	التعديل (مبلغ إيجابي يعكس الزيادة المنقوصة أعلاه)*
4,462,029	4,319,040	4,260,859	4,967,941	4,296,936	3,068,857	3,313,122	3,019,958	3,189,495	3,663,154	مجموع تكاليف الدعم الإداري
75,000	50,000	75,000	41,050	50,000	50,000	23,450	25,000	0	200,000	تكاليف الإشراف التي تكبنتها وحدة بروتوكول مونتريال
4,537,029	4,269,040	4,335,859	5,008,991	4,346,936	3,118,857	3,336,572	3,044,958	3,189,495	3,863,154	المجموع العام لتكاليف الدعم الإداري

* تكون تكلفة الوحدة الأساسية أعلى من المجموع الفرعي المسموح به والبالغ 1,751,000 دولار أمريكي في عام 2007؛ و 1,803,530 دولار أمريكي في عام 2008؛ و 1,857,636 دولار أمريكي في عام 2009؛ و 1,913,365 دولار أمريكي في عام 2010. لذا تم العمل بخطط تعديلي وبتعديل سلبي من أجل الوصول إلى السقف المطلوب. ويرد أيضا تعديل إيجابي مناظر لضمان أن يعكس مجموع التكاليف المتكبدة لأغراض التكاليف الإدارية المبلغ الذي تجاوزته الوكالة.

تكاليف الوحدة الأساسية

6 - يطلب يونديبي ميزانية للوحدة الأساسية لعام 2011 قدرها 1,970,766 دولار أمريكي، رغم توقعه أن تتجاوز تكاليف وحدته الأساسية هذا المبلغ بـ 611,262 دولار أمريكي (مشار إليه في بند "التعديلات" في الجدول 1 أعلاه). وقد تجاوز يونديبي عادة مخصصاته من الميزانية لوحده الأساسية واسترد تلك التكاليف من تكاليف الدعم المكتسبة من خلال تنفيذ مشروعات الصندوق متعدد الأطراف. وتراوح مستوى تجاوز تكاليفه خلال السنوات الثلاث الأخيرة بين مبلغ 166,120 دولار أمريكي عام 2007 و 388,257 دولار أمريكي عام 2009 ومبلغ مقدر بـ 425,675 دولار أمريكي عام 2010.

7 - أن ثلاثة وسبعين بالمائة من ميزانية يونديبي المقترحة لوحده الأساسية تعود للموظفين. وبشكل السفر ثاني أكبر بند في التكاليف ويصل إلى 11 بالمائة، تليه 10 بالمائة لتعويض الخدمات المركزية وخمسة بالمائة لإيجارات الأماكن. ويمثل طلب الوكالة، وقدره 1,970,766 دولار أمريكي لعام 2011، زيادة 3% في الميزانية الموافق عليها عام 2010 والتي سمح بها المقرر 35/46 كما تم تطبيقه على فترة السنوات الثلاث الحالية بموجب المقرر 41/56.

8 - تمثل الميزانية المقترحة للموظفين انخفاضا طفيفا عن ميزانية 2010، وهي تمثل في الوقت نفسه زيادة 15% عن التكاليف المقدرة عام 2010. إلا أن تكاليف الموظفين قد ارتفعت من 1.3 مليون دولار أمريكي عام 2007 إلى المستوى المقترح الذي يقدر بـ 1.9 مليون دولار أمريكي عام 2011. وأشار يونديبي إلى أن تكاليف 2010 المقدرة والميزانية المقترحة يأخذان في الاعتبار خطط التوظيف، إلا أن توقيت الانتهاء الفعلي من عملية التعيين يؤثر على التاريخ الذي يبدأ فيه الموظف المعين في عمله، وبالتالي على التكلفة الفعلية الناتجة عن هذا في ذلك العام.

9 - إن ميزانية تكلفة السفر المقترحة تعتبر زيادة طفيفة عن ميزانية عام 2010 والتكاليف المقدرة لعام 2010 بمبلغ 18,542 دولار أمريكي و 13,918 دولار أمريكي على التوالي. كما أن جميع بنود ميزانية الوحدة الأساسية الأخرى تعبر عن ميزانية 2010 أو المصروفات المقدرة لعام 2010 باستثناء الخدمات التعاقدية (25,000 دولار أمريكي) وهي أقل من تلك المقدرة لعام 2010 (50,000 دولار أمريكي) ولكنها أكبر من ميزانية 2010 (10,000 دولار أمريكي).

مجموع التكاليف الإدارية

10 - بلغ مجموع التكاليف الإدارية 3.2 مليون دولار أمريكي عام 2007، و 3.3 مليون دولار أمريكي عام 2008، و 5.0 مليون دولار أمريكي عام 2009، و 4.4 مليون دولار أمريكي عام 2010. ويتم سداد عناصر التكاليف غير تلك الخاصة بالوحدة الأساسية كنسب مئوية من التسليم، والذي ارتفع بشكل كبير عام 2009 وبقي عالياً عام 2010 بالرغم من أنه أقل من عام 2009. ويتوقع يوننديبي أن تبقى التكاليف الإدارية الشاملة حول نفس المستوى عام 2011 أي 4.5 مليون دولار أمريكي.

11 - تشمل الموارد المتوقعة المتاحة ليوننديبي للتكاليف الإدارية كلا من تكاليف الوحدة الأساسية ورسوم الوكالات المفرج عنها على أساس مصروفات مبنية على تكاليف المشروع، زائد أي رصيد من إيرادات خاصة بالتكاليف الإدارية لم يسبق استعماله. ويقدم الجدول 2 هذه المعلومات للسنوات من 2002 إلى 2010. يفترض الجدول أن المبالغ الموافق عليها ستصرف، وأنه قد يكون هناك بالتالي تأخير قبل أن يتمكن يوننديبي من الحصول على كافة المبالغ التي تمت الموافقة عليها.

الجدول 2

تقييم توافر الإيرادات للتكاليف الإدارية المستقبلية ليوننديبي (بالدولار الأمريكي)

2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003	*2002	يوننديبي
7,974,333	3,001,726	3,707,126	2,753,382	2,964,884	4,094,848	3,483,177	4,460,093	6,242,669	إيرادات رسم الوكالة من النفقات وتكاليف الوحدة الأساسية
4,269,040	4,346,936	3,336,572	3,189,494	2,908,219	3,563,004	3,666,437	2,511,570	3,668,458	التكاليف المتكبدة
3,705,293	-1,345,210	370,554	-436,113	56,665	531,844	-183,260	1,948,523	2,574,211	الرصيد
7,222,507	3,517,214	4,862,424	4,491,871	4,927,983	4,871,318	4,339,474	4,522,734	2,574,211	الرصيد الجاري

* يستثنى أي رصيد من السنوات السابقة.

12 - يبين الجدول أن يوننديبي قد يكون قد جمع رسيدا يصل إلى حوالي 7.2 مليون دولار كإيرادات من تكاليف إدارية من نهاية 2010 إذا ما حصل يوننديبي على جميع رسوم الوكالة من خطة أعماله. وتجدر الإشارة إلى أن يوننديبي يمكنه الحصول على رسوم الوكالة هذه فقط عندما تكون هناك مصروفات للمشروع مصاحبة لها، بحيث يكون الرصيد أكبر من المتطلبات. إلا أن الإيراد الإضافي من رسم الوكالة وتكاليف الوحدة الأساسية ينبغي أن يتم توفيرها عام 2011، والرصيد المتراكم عام 2010 سيكون وحده كافيا لتغطية إجمالي التكاليف الإدارية المتوقعة عام 2011 وهي 4.5 مليون دولار مشار إليها في الجدول 1. وبالرغم من أن الإسهام المتوقع في الوحدة الأساسية من رسوم الوكالة يصل إلى 611,262 دولار أمريكي، فبالنظر إلى الرصيد الجاري المقدر بـ 7.2 مليون دولار أمريكي والدخل الإضافي الذي سيرد العام القادم، فإن الزيادة من تكاليف الوحدة الأساسية بمبلغ 57,401 دولار أمريكي من ميزانية 2010 يمكن أيضا أن يتم استيعابه من رسوم الوكالة.

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو)

الجدول 3

بيانات ميزانية الوحدة الأساسية وسواها من التكاليف الإدارية للسنوات
2009-2007 ليونيدو (بالدولار الأمريكي)

13 - يعرض الجدول 3 ميزانية الوحدة الأساسية والتكاليف الإدارية التي قدمتها يونيدو. وتستند الأرقام المدرجة في خانة التكاليف الفعلية ليونيدو إلى نموذج أعدته يونيدو لتقدير تكاليف دعم برنامج بروتوكول مونتريال.

بنود التكاليف	2007		2008			2009			2010		2011
	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف المقدرة (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف المقدرة (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف المقدرة (دولار أمريكي)	التكاليف المقترحة (دولار أمريكي)
المكونات الأساسية											
موظفو الوحدة الأساسية والموظفون التعاقديون	1,454,600	1,741,600	1,406,800	1,379,100	1,490,500	1,651,800	1,451,300	1,277,900	1,434,800	1,372,400	
السفر	84,600	170,400	152,700	94,900	170,200	192,400	129,100	128,200	134,600	118,800	
الأماكن (الإيجارات والتكاليف المشتركة)	67,600	69,600	81,900	91,400	84,700	100,900	87,600	83,400	82,100	79,000	
لوازم المعدات وتكاليف أخرى (الحواسيب، اللوزام، الخ...)	52,500	80,600	50,900	58,900	66,800	64,100	48,900	48,900	54,900	44,000	
الخدمات التعاقدية (الشركات)	15,400	12,800	10,300	33,300	33,700	10,000	7,600	7,600	37,900	29,500	
التعويضات المركزية لموظفي الوحدة الأساسية	451,900	542,300	440,700	518,100	533,300	564,100	468,200	455,800	412,800	413,900	
تعديل (مبلغ تحت الصفر يمثل زيادة على ميزانية الوحدة الأساسية)*	-375,600	-866,300	-339,770	-318,064	-521,564	-725,664	-388,070	-88,435	-243,735	-86,834	
إجمالي تكلفة الوحدة الأساسية	1,751,000	1,751,000	1,803,530	1,857,636	1,857,636	1,857,636	1,803,530	1,913,365	1,913,365	1,970,766	
إجمالي تكلفة الوحدة الأساسية (كما قدمتها يونيدو)	1,751,000	1,751,000	1,803,530	1,857,636	2,379,200	1,857,636	1,803,530	2,001,800	1,913,365	2,057,600	
تعويض المكاتب القطرية وأنشطة التنفيذ الوطنية، بما في ذلك النفقات العامة	1,668,460	1,233,400	1,702,100	1,928,000	2,769,800	2,181,000	1,833,400	2,798,600	1,902,400	3,085,600	
تكلفة دعم الوكالات المنفذة (الداخلية) بما في ذلك النفقات العامة	2,107,300	4,220,700	2,518,000	2,694,200	2,302,500	2,946,900	2,686,200	2,706,900	3,124,200	2,799,400	
التعديل (مبلغ إيجابي يعكس الزيادة المنقوصة أعلاه)*	375,600	866,300	339,770	318,064	521,564	725,664	388,070	88,435	243,735	86,834	
مجموع تكاليف الدعم الإداري	5,902,360	8,071,400	6,363,400	6,797,900	7,451,500	7,711,200	6,711,200	7,507,300	7,183,700	7,942,600	

2011		2010		2009			2008		2007		بنود التكاليف
التكاليف المقترحة (دولار أمريكي)	التكاليف المقدره (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	التكاليف المقدره (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)		
-2,081,159	-		-1,711,810			-1,754,039		-3,006,314		ناقص التكاليف المتعلقة بالمشروع	
5,861,441	5,538,873		5,739,690			4,957,161		5,065,086		المجموع الصافي لتكاليف الدعم الإداري	

* تكون تكلفة الوحدة الأساسية أعلى من المجموع الفرعي المسموح به والبالغ 1,751,000 دولار أمريكي عام 2007؛ و 1,803,530 دولار أمريكي عام 2008؛ و 1,857,636 دولار أمريكي عام 2009 و 1,913,365 عام 2010. لذا تم العمل بخطط تعديلي وبتعديل سلبي للوصول إلى السقف المطلوب. ويرد أيضاً تعديلاً إيجابياً من منظور بغرض ضمان أن يعكس مجموع التكاليف المتكبدة لأغراض التكاليف الإدارية أيضاً ما تجاوزته الوكالة من مبالغ.

تكلفة الوحدة الأساسية

14 - تطلب يونيدو ميزانية للوحدة الأساسية لعام 2011 قدرها 1,970,766 دولار أمريكي رغم أنها تتوقع أن تتجاوز تكاليف وحدتها الأساسية هذا المبلغ بـ 86,834 دولار أمريكي (مشار إليه في "التعديلات" الواردة في الجدول 3 أعلاه). وقد تجاوزت يونيدو ميزانيتها لعام 2007 بمبلغ 866,300 دولار أمريكي؛ وميزانيتها لعام 2008 بمبلغ 388,070 دولار أمريكي؛ وميزانيتها لعام 2009 بمبلغ 521,564 دولار أمريكي. وهي تقدر أنها سوف تتجاوز ميزانيتها لعام 2010 بمبلغ 88,435 دولار أمريكي. وقد تجاوزت يونيدو بصورة اعتيادية مخصصات ميزانيتها لوحدها الأساسية، وأكدت مرات عديدة أنها تدعم بطريقة دستورية برنامج تعاونها التقني، وأن أي تكاليف تتجاوز تكاليف الوحدة الأساسية ورسوم الوكالات سوف تغطي بدعم من ميزانية يونيدو العادية. وقد تم تخفيض الدعم من المنظمة لتكلفة الوحدة الأساسية إلى حوالي 88,000 دولار أمريكي عام 2010 من متوسط أعوام 2007-2009 بحوالي 592,000 دولار أمريكي. ويصل الفارق إلى أكثر من 504,000 دولار أمريكي على حين أن نسبة 3 بالمائة زيادة في التمويل الأساسي للوحدة الأساسية المطلوبة في هذا الاجتماع تبلغ 57,401 دولار أمريكي. وأشارت يونيدو إلى أنه نظراً لأنها لا تطلب تكاليف متعلقة بالمشروع من الصندوق متعدد الأطراف، فإن نسبة 3% الزيادة لها ما يبررها. بيد أن الزيادة في التكلفة المتعلقة بالمشروع، وهي 112,732 دولار أمريكي، يمكن أيضاً أن يتم استيعابها دون اللجوء بشكل إضافي للدعم المقدم من خلال المنظمة والذي يتم تعويضه جزئياً برسوم الوكالة.

15 - تعود نسبة 67% من ميزانية يونيدو المقترحة للوحدة الأساسية للموظفين. ويمثل بند ميزانية الخدمات المركزية ثاني أكبر بنود التكاليف، ونسبته 20% من الميزانية، يليه نسبة 6% للسفر ثم 4% للإيجارات. وطلب الوكالة لمبلغ 1,970,766 دولار أمريكي لعام 2011 يمثل زيادة 3% في الميزانية الموافق عليها عام 2010، وهو ما سمح به المقرر 35/46 على النحو المطبق في فترة السنوات الثلاث الحالية بموجب المقرر 41/56. وقد خفضت يونيدو تكاليف موظفيها للوحدة الأساسية من 1.7 مليون دولار أمريكي عام 2007 إلى 1.4 مليون دولار أمريكي المقترحة لعام 2011.

16 - خفضت يونيدو كل عناصر كلفة الوحدة الأساسية من ميزانيتها لعام 2010 باستثناء التعويض للخدمات المركزية التي زادت بمبلغ 1,100 دولار أمريكي. كما سوف تؤدي ميزانية يونيدو لعام 2011 بالرغم من ذلك إلى زيادات في موظفي الوحدة الأساسية والموظفين المتعاقدين عن تكاليف 2010 المقدره بمبلغ 95,000 دولار أمريكي والخدمات التعاقدية بمبلغ 21,900 دولار أمريكي. وأشارت يونيدو إلى أن تقديرات 2010 وميزانية 2011 كانت قائمة على أساس تكاليف الميزانية المعتادة بنسبة 100 بالمائة لكل الوظائف المقامة في الوحدة الأساسية.

مجموع التكاليف الإدارية

17 - أشارت يونيدو إلى أن بعض التكاليف المتعلقة بالتكاليف غير الخاصة بالوحدة الأساسية هي تكاليف متعلقة

بالمشروع. وبالتالي توفر يونيدو تعديلا لخصم تلك التكاليف لتصل إلى رقم مقارن بالتكاليف الإدارية للوكالات الأخرى.

18 - بلغ المجموع الصافي للتكاليف الإدارية 5.7 مليون دولار عام 2009 ويتوقع أن يرتفع من مبلغ 5.5 مليون دولار المقدر لعام 2010 إلى حوالي 5.9 مليون دولار أمريكي عام 2011. وترجع الزيادة لعام 2011 غالبا إلى زيادة التكاليف من أجل تنفيذ الدعم للوكالة. وأشارت يونيدو إلى أن الزيادة ترجع بدرجة كبيرة إلى المنهجية المنقحة التي أخذ الاجتماع الستون بها علما.

الجدول 4

تقييم الدخل المتاح للتكاليف الإدارية المستقبلية ليونيدو (دولار أمريكي)

يونيدو	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
دخل رسم الوكالة من المصروفات وتكاليف الوحدة الأساسية	3,612,944	4,894,912	4,838,520	4,593,474	5,025,532	3,787,035	3,743,666	3,211,434	8,565,742
التكاليف المتكبدة	5,210,705	6,315,500	5,387,900	5,990,310	5,250,400	8,071,400	6,711,200	7,451,500	7,507,300
تكاليف متعلقة بالمشروع	-1,525,709	-2,056,529	-1,928,643	-1,862,265	-1,639,650	-3,006,314	-1,754,039	-1,711,810	-1,968,427
صافي التكاليف الإدارية	3,684,996	4,258,971	3,459,257	4,128,045	3,610,750	5,065,086	4,957,161	5,739,690	5,538,873
الرصيد	-72,052	635,941	1,379,263	465,429	1,414,782	-1,278,051	-1,213,495	-2,528,256	3,026,869
الرصيد الجاري*	-115,550	520,391	1,899,654	2,365,083	3,779,865	2,501,814	1,288,319	-1,239,937	1,786,932

* الرصيد الجاري لعام 2002 والتكاليف المتكبدة ناقص التكاليف المتعلقة بالمشروع لليونيدو.

19 - يوضح الجدول أنه يمكن ليونيدو أن يتوفر لها رصيда متراكما بحوالي 1.8 مليون دولار أمريكي في الدخل من التكاليف الإدارية بنهاية عام 2010 إذا ما حصلت يونيدو على جميع رسوم الوكالة في خطة أعمالها. وبالرغم من أن الدخل الإضافي من رسم الوكالة وتكاليف الوحدة الأساسية ينبغي أن يتم توفيرها عام 2011، إلا أن الرصيد المتراكم عام 2010 لن يكون كافيا وحده لتغطية إجمالي التكاليف الإدارية المتوقعة لعام 2011 وتبلغ 5.9 مليون دولار أمريكي المشار إليها في الجدول 3.

البنك الدولي

20 - يقدم الجدول 5 ميزانية الوحدة الأساسية ومعلومات أخرى متعلقة بالتكاليف الإدارية التي قدمها البنك الدولي.

الجدول 5

البيانات المتعلقة بميزانية الوحدة الأساسية وسواها من التكاليف الإدارية للسنوات 2007 - 2010 للبنك الدولي (بالدولارات الأمريكية)

بنود التكاليف	2007		2008		2009		2010		2011
	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف المقترحة (دولار أمريكي)	التكاليف المقترحة (دولار أمريكي)
المكونات الأساسية									
موظفو الوحدة الأساسية والموظفون التعاقديون	995,000	1,058,546	1,014,900	785,257	1,210,267	867,737	888,671	904,000	1,100,000
السفر	245,000	141,427	255,000	206,818	170,000	297,000	328,475	338,000	348,000

2011		2010		2009		2008		2007		بنود التكاليف
التكاليف المقترحة (دولار أمريكي)	التكاليف المقدر (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	التكاليف المقدر (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)	الميزانية (دولار أمريكي)	التكاليف الفعلية (دولار أمريكي)		
35,000	30,000	36,223	25,520	30,223	63,000	55,579	55,000	60,808	50,000	الأماكن (الإيجارات والتكاليف المشتركة)
45,000	40,000	74,375	35,911	62,000	87,000	60,945	80,000	83,973	80,000	لوازم المعدات وتكاليف أخرى (الحواسيب، اللوازم، الخ ...)
35,000	40,000	112,500	12,487	12,500	10,000	7,836	45,000	42,300	45,000	الخدمات التعاقدية (الشركات)
150,000	150,000	121,132	167,420	121,132	123,080	138,396	165,000	175,696	165,000	التعويض عن الخدمات المركزية لموظفي الوحدة الأساسية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعديل (مبلغ تحت الصفر يمثل زيادة على ميزانية الوحدة الأساسية)
1,713,000	1,502,000	1,701,466	1,458,484	1,390,591	1,663,347	1,254,831	1,614,900	1,562,750	1,580,000	مجموع تكاليف الوحدة الأساسية
	199,466		204,863			360,069		17,250		استرداد الأموال
2,000,000	2,000,000	2,300,000	1,420,599	2,100,000	2,300,000	2,312,085	3,264,000	2,102,823	3,200,000	تعويض المكاتب القطرية وأنشطة التنفيذ الوطنية، بما في ذلك النفقات العامة
										تكلفة دعم الوكالات المنفذة (الداخلية) بما في ذلك النفقات العامة
1,000,000	1,018,220	2,100,000	810,697	2,100,000	2,100,000	1,887,557	1,800,000	2,364,825	1,800,000	الوساطات المالية، بما في ذلك النفقات العامة
										استرداد النفقات
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعديل (مبلغ إيجابي يعكس الزيادة المنقوصة أعلاه)*
										تكاليف الإشراف التي تكبدتها وحدة بروتوكول مونتريال
4,713,000	4,520,220	6,101,466	3,689,780	5,590,591	6,063,347	5,454,473	6,678,900	6,030,398	6,580,000	المجموع العام لتكاليف الدعم الإداري

تكاليف الوحدة الأساسية

21 - طلب البنك الدولي ميزانية للوحدة الأساسية لعام 2011 قدرها 1,713,000 دولار أمريكي. وخلافا لليونديبي ويونديو، فإن البنك الدولي لا يتوقع أن تتجاوز تكاليف وحدته الأساسية ميزانيته.

22 - أن نسبة 64% من ميزانيته المقترحة للوحدة الأساسية تعود للموظفين. وتمثل ميزانية السفر ثاني أكبر بنود التكاليف، حيث تصل نسبتها إلى 20 بالمائة من الميزانية، تليها الخدمات المركزية (9%)، والمعدات (3%) وإيجارات الأماكن والخدمات التعاقدية (2% لكل منها). ويمثل طلب الوكالة لمبلغ 1,713,000 دولار أمريكي لعام 2011 أقل من 0.7 بالمائة زيادة في الميزانية الموافق عليها عام 2010، والتي يسمح بموجبها بزيادة قدرها 3 بالمائة وفقا للمقرر 35/46 كما يتم تطبيقه على فترة السنوات الثلاث الجارية بموجب المقرر 41/56.

23 - إن البنك الدولي بصدد إعادة مبلغ 199,466 دولار أمريكي من ميزانية تكاليف وحدته الأساسية لعام 2010. وهذه هي السنة الرابعة التي يعيد فيها البنك الدولي أموالا غير مستعملة لوحدة أساسية. ولم يحدث أن أعادت أي وكالة أخرى أموالا غير مستعملة.

24 - تشكل الميزانية المقترحة للموظفين زيادة (39,763 دولار أمريكي) عن ميزانية عام 2010، وأيضا زيادة بنسبة 2 بالمائة عن التكاليف المقدر عام 2010. وأشار البنك الدولي أنه في أكتوبر/تشرين الأول 2009 بدأ موظف إضافي في توفير الدعم لفريق عمليات بروتوكول مونتريال. وبداية من أول أكتوبر/تشرين الأول 2010، سوف يكون

هناك موظف جديد لتوفير دعماً إضافياً للوحدة الأساسية لعمليات بروتوكول مونتريال في البنك. وبالإضافة إلى ذلك، في نهاية الشهر سيتم شغل الوظيفة التي بقيت شاغرة للشهور الأربعة الأخيرة بمدير جديد للبرنامج الذي سيقوم بالإشراف على عمليات بروتوكول مونتريال وبرنامج مرفق البيئة العالمي. وبحلول الوقت الذي سيتم فيه تكبيد هذين الموظفين الجديدين للوحدة الأساسية للفترة المتبقية من العام (حول أنشطة متعلقة فقط ببرنامج بروتوكول مونتريال)، من المقدر أن تكلفة الموظفين لعام 2010 ستكون أكبر بقليل من تكاليف عام 2009. إلا أن هذا المبلغ سيكون أقل من التكاليف المحتملة إذا ما كانت الوحدة تدار بما يقترب من القدرة العادية للموظفين. وبالتالي فإنه لعام 2011، يتوقع البنك استعادة لتكاليف الموظفين والموظفين التعاقديين بحوالي مليون دولار أمريكي. ولقد حافظ البنك الدولي على تكاليف الموظفين لوحده الأساسية على نفس المستوى عام 2011 مثل عام 2007، أي مبلغ 1.1 مليون دولار أمريكي.

25 - إن الميزانية المقترحة لتكاليف السفر تمثل زيادة عن ميزانية عام 2010 والتكاليف المقدرة لعام 2010 بمبلغ 51,000 دولار أمريكي ومبلغ 10,000 دولار أمريكي على التوالي. وأشار البنك إلى أن تكاليف السفر هذه أعلى بسبب الجهود المتزايدة لحضور اجتماعات شبكة موظفي الأوزون (سنة اجتماعات عام 2010) بسبب سفر الزملاء العاملين في المبادرات الخاصة مع الوحدة الأساسية (مثلاً موظفي البنك الدولي المسؤولين عن شؤون الخزنة المتعلقة باقتراح "زيادة التمويل"). وتمثل كل بنود ميزانية الوحدة الأساسية الأخرى المصروفات المقدرة لعام 2010 في إطار مبلغ يتراوح ما بين 5,000 إلى 10,000 دولار أمريكي.

مجموع التكاليف الإدارية

26 - من المتوقع أن يكون مجموع التكاليف الإدارية لعام 2011 (4.7 مليون دولار أمريكي) أقل بكثير من أنشطة عامي 2007 و 2008 وميزانيات 2009 و 2001 ويقدر بحوالي 6 مليون دولار أمريكي. وأشار البنك إلى أن ذلك يرجع إلى انخفاض في حجم الحافظة الشاملة مع اكتمال المشروعات الجامعة التي تركز أساساً على مواد المرفق أ و ب. وكان الصرف عام 2009 يقدر بحوالي 50% من نسب صرف عام 2008، مما أكد بشكل أكبر على هذا الاتجاه وفسر السبب في التكاليف المنخفضة للأقاليم (المكاتب القطرية) والوسطاء الماليين.

27 - تتضمن الموارد المرتقبة المتاحة للبنك الدولي للتكاليف الإدارية كلا من تكاليف الوحدة الأساسية ورسوم الوكالات زائد أي رصيد من العائدات للتكاليف الإدارية لم يستعمل من قبل. ويورد الجدول 6 هذه المعلومات للسنوات من 2003 إلى 2010. وعلى عكس يونديبي ويونيدو، فإن البنك الدولي يستطيع الحصول على رسوم الوكالات بعد الموافقة عليها - ولا يحتاج البنك للانتظار حتى يتم اعتبار الصرف المندرج في كلفة أحد المشاريع كرسوم للوكالة كإيراد للوكالة.

الجدول 6

تقييم توافر الإيرادات للتكاليف الإدارية المستقبلية للبنك الدولي (بالدولارات الأمريكية)

2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	البنك الدولي
5,856,047	3,560,106	4,834,395	6,860,290	6,473,153	7,318,868	7,455,510	7,284,915	التكاليف الإدارية الموافق عليها
4,520,220	5,590,591	5,454,473	6,030,398	7,106,215	6,658,371	5,914,544	6,118,162	التكاليف الإدارية المتكبدة
1,335,827	-2,030,485	-620,078	829,892	-633,062	660,497	1,540,966	1,166,753	الرصيد
2,250,310	914,483	2,944,968	3,565,046	2,735,154	3,368,216	2,707,719	1,166,753	الرصيد الجاري

* يستثنى أي رصيد من السنوات السابقة

28 - يوضح الجدول أن البنك الدولي كان من الممكن أن يجمع رصيدها بمبلغ 2.3 مليون دولار أمريكي إذا ما حصل البنك على رسوم الوكالة في خطة أعماله لعام 2010. وتاريخياً، لم يتوفر للبنك رصيد كافي من رسوم

الوكالات ودخل تكاليف الوحدة الأساسية لكي يغطي بالكامل التكاليف الإدارية للعام التالي. وفي المتوسط، فإن الرصيد الجاري يمثل حوالي 42 بالمائة من تكاليف العام التالي. ويمثل الرصيد الجاري لعام 2010، 47 بالمائة من إجمالي التكاليف الإدارية المتوقعة لعام 2011 وهي 4,713,000 دولار أمريكي.

ملاحظات

29 - طلبت يونديبي ويونديو زيادة ثلاث بالمائة لميزانيات الوحدات الأساسية لعام 2011، زيادة عن المبالغ الموافق عليها لعام 2010. وطلب البنك الدولي زيادة بنسبة 0.7 بالمائة.

30 - أفاد يونديبي ويونديو أن تكاليف وحدتهما الأساسية ستتجاوز ميزانياتها المطلوبة، مما يتطلب استعمال العائدات التي ولدتها رسوم الوكالات لتغطية رصيد تكاليف الوحدة الأساسية ليونديبي وإعانة من ميزانية المنظمة ليونديو. بيد أن تحليل الإيرادات المتوافرة للتكاليف الإدارية يشير إلى أنه لا بد أن يكون ليونديبي والبنك الدولي تكاليف إدارية أكبر عام 2011، ولكنهما يتوقعان تغطية تلك التكاليف الإضافية من الأرصدة المرحلة. وسوف تستمر يونديو في الاحتياج إلى دعم من الموافقات الجديدة، وتكاليف الوحدة الأساسية والمنظمة لتغطية صافي تكاليفها الإدارية عام 2011.

31 - يسمح المقرر 35/46 (باء) (2) بزيادة سنوية تصل إلى نسبة ثلاثة بالمائة ليونديبي ويونديو والبنك الدولي على أساس الميزانيات التي سيتم تقديمها للموافقة عليها في الاجتماع الأخير في السنة وذلك للعام التالي. والبنك الدولي هو الوكالة الوحيدة التي طلبت أقل من ثلاثة بالمائة وأعدت أرصدة على مر السنوات الأربعة الماضية. ويمكن ليونديبي أن يحصل على جزء كبير من رصيده الجاري المقرر بـ 7.2 مليون دولار أمريكي عام 2011 تبعا لمصروفاته في المشروعات. وخفضت يونديو دعم وحدتها الأساسية من رسوم الوكالات/ميزانية المنظمة بمبلغ 504,000 دولار أمريكي من متوسط الدعم الذي تم توفيره من الوحدة الأساسية من 2007 إلى 2009. ويمكن للجنة التنفيذية أن تدرس إذا ما كانت أي زيادة في ميزانيات الوحدة الأساسية لها ما يبررها في هذه المرحلة.

32 - في الاجتماع السادس والخمسين، قررت اللجنة التنفيذية الإبقاء على النظم الحالية للتكاليف الإدارية للوكالات الثنائية والوكالات المنفذة لفترة السنوات الثلاث 2009-2011 على أساس نتائج التقييم المستقل للتكاليف الإدارية المطلوبة لفترة السنوات الثلاث 2009-2011 من قبل شركة برايس واترهاوس كوبرز. وأخذت هذه الدراسة في الاعتبار مرحلة الانتقال إلى أنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من أنشطة الكلوروفلوروكربون والاحتياجات الخاصة بهذه المرحلة الانتقالية. ومن المتوقع أن فترة السنوات الثلاث 2012-2014 سوف تنسم بالتمويل المشار إليه في اتفاقات خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تمت الموافقة عليها خلال فترة السنوات الثلاث الجارية بالإضافة إلى أي تكاليف معيارية أخرى. وفي هذا الصدد، من المحتمل أن تكون رسوم الوكالات لفترة السنوات الثلاث التالية جزء من اتفاقات متعددة السنوات لتلك الخطط. ويمكن للجنة التنفيذية أن ترغب في دراسة ما إذا كانت تريد طلب تقييم مستقل للتكاليف الإدارية للوكالات الثنائية والوكالات المنفذة حتى تكون على علم عند اتخاذها القرار في الاجتماع الخامس والستين حول نظام التكاليف الإدارية لفترة السنوات الثلاث 2012-2014 أو إذا ما كانت ستتخذ القرار بناء على التقرير الخاص بتكاليف الوحدة الأساسية لعام 2012 الذي ستعده الأمانة بحلول الاجتماع الخامس والستين والتقييم التقليدي الوارد به.

توصيات

33 - قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر فيما يلي:

(أ) أن تأخذ علما بالتقرير الخاص بتكاليف الوحدة الأساسية لعام 2011 ليونديبي ويونديو والبنك الدولي كما ورد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/17.

(ب) الموافقة على الطلبات بالزيادات في ميزانيات الوحدات الأساسية ليونديبي وبيونيدو والبنك الدولي أو الحفاظ على المستويات الحالية؛ و

(ج) إذا ما كانت هناك ضرورة للقيام بتقييم مستقل للتكاليف الإدارية للوكالات الثنائية والوكالات المنفذة لفترة السنوات الثلاث 2012-2014 ولتخصيص ميزانية للدراسة، أو إذا ما كان تمديد نظام التكاليف الإدارية يمكن أن يستند إلى التقرير المتعلق بتكاليف الوحدة الأساسية لعام 2012 والذي ستعده أمانة الصندوق بحلول الاجتماع الخامس والستين.
